

III

(Prípravné akty)

EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

STANOVISKO EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 27. novembra 2012

k rôznym návrhom regulačných a vykonávacích technických noriem, ktoré Európsky orgán pre cenné papiere a trhy predložil Komisii na prijatie formou delegovaných a vykonávacích nariadení Komisie, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov

(CON/2012/95)

(2013/C 60/01)

Úvod a právny základ

Európska centrálna banka (ECB) prijala 8. novembra 2012 žiadosť Komisie o stanovisko k návrhom regulačných technických noriem (ďalej len „navrhované RTN“) a návrhom vykonávacích technických noriem (ďalej len „návrhy VTN“), ktoré Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (European Securities and Markets Authority – ESMA) predložil Komisii na prijatie v súlade s článkami 10 až 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 ⁽¹⁾ prostredníctvom:

- a) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012, pokiaľ ide o regulačné technické normy týkajúce sa nepriamych zúčtovacích mechanizmov, zúčtovacej povinnosti, verejného archívu, prístupu k miestu obchodovania, nefinančných protistrán, postupov zmiernenia rizika pre zmluvy o mimoburzových derivátoch, ktoré centrálna protistrana nezúčtovala (ďalej len navrhované „RTN o zúčtovacej povinnosti a zmiernení rizika“);
- b) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012, pokiaľ ide o regulačné technické normy týkajúce sa kolégií centrálnych protistrán (ďalej len „navrhované RTN o kolégiách centrálnych protistrán“);
- c) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012, pokiaľ ide o regulačné technické normy týkajúce sa požiadaviek na centrálnu protistranu (ďalej len „navrhované RTN o požiadavkách na centrálnu protistranu“);
- d) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, pokiaľ ide o regulačné technické normy o minimálnej úrovni údajov, ktoré sa majú ohlasovať archívom obchodných údajov (ďalej len „navrhované RTN o minimálnej úrovni údajov, ktoré sa majú ohlasovať archívom obchodných údajov“);
- e) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, pokiaľ ide o regulačné technické normy bližšie určujúce údaje, ktoré majú archívy

(1) Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84.

obchodných údajov zverejniť a sprístupniť, a prevádzkové normy na agregáciu a porovnávanie údajov a prístup k týmto údajom (ďalej len „navrhované RTN o údajoch, ktoré majú archívy obchodných údajov zverejniť a sprístupniť, a o prevádzkových normách na agregáciu a porovnávanie údajov a prístup k týmto údajom“);

- f) vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. .../..., ktorým sa stanovujú vykonávacie technické normy, pokiaľ ide o formát a frekvenciu hlásení obchodov archívom obchodných údajov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov (ďalej len „navrhované VTN o formáte a frekvencii hlásení obchodov archívom obchodných údajov“)

(spoločne označovaných ako „navrhované regulačné a vykonávacie normy“).

Právomoc ECB vydať stanovisko je založené na článkoch 127 ods. 4 a 282 ods. 5 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, keďže navrhované regulačné a vykonávacie normy obsahujú ustanovenia, ktoré majú vplyv najmä na úlohu Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) podporovať plynulé fungovanie platobných systémov, ako aj pri prispievať k hladkému uskutočňovaniu politík, ktoré sa týkajú stability finančného systému, riadiť devízové operácie a udržiavať a spravovať oficiálne devízové rezervy členských štátov, ako sa ustanovuje v článku 127 ods. 2 a 5 zmluvy. V súlade s článkom 17.5 prvou vetou rokovacieho poriadku Európskej centrálnej banky Rada guvernérov prijala toto stanovisko.

1. *Všeobecné pripomienky*

- 1.1. ECB vydala 13. januára 2011 stanovisko CON/2011/1 k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov ⁽¹⁾, v ktorom okrem iného zdôraznila, že zákonom stanovenou úlohou a povinnosťou centrálnych bánk je chrániť finančnú stabilitu, ako aj bezpečnosť a efektívnosť finančných infraštruktúr. V súlade s tým sa v konečnom texte nariadenia (EÚ) č. 648/2010 zdôraznila úloha ESCB pri podpore plynulého fungovania platobných systémov a od ESMA sa vyžaduje, aby vytvoril návrhy technických noriem v úzkej spolupráci s ESCB ⁽²⁾.

- 1.2. ECB bola veľmi úzko zapojená do práce ESMA na technických normách o centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov a víta spoluprácu ESMA, ktorý zohľadnil väčšinu pripomienok ECB v návrhoch regulačných a vykonávacích noriem. ECB vo všeobecnosti podporuje konečné návrhy technických štandardov ESMA a považuje ich za správne vyvážené a súladné so zásadami CPSS-IOSCO pre infraštruktúry finančného trhu ⁽³⁾. Napriek tomu by však ECB rada vyjadrila pripomienky a navrhla zmeny a doplnenia v súvislosti s niektorými najdôležitejšími otázkami vrátane otázok, ktoré sú relevantné pre ECB, ale vo vzťahu ku ktorým sa podľa nariadenia (EÚ) č. 648/2012 nevyžaduje, aby sa ESCB podieľal na prípravných prácach ESMA.

2. *Konkrétne pripomienky*

- 2.1. ECB víta ustanovenie navrhovaných RTN o zúčtovacej povinnosti a zmiernení rizika ⁽⁴⁾, v ktorom sa ustanovujú prvky, na ktoré by mal ESMA prihliadať s cieľom posúdiť stupeň štandardizácie zmluvných podmienok a prevádzkových postupov príslušnej triedy mimoburzových derivátov, ktoré podliehajú zúčtovaniu. Toto ustanovenie skutočne objasňuje samotný pojem „štandardizácia“. Podľa vyhlásenia lídrov G20 ⁽⁵⁾ je to podstatné pre zvýšenie transparentnosti trhov mimoburzových derivátov, zníženie systémového rizika a zvýšenie finančnej stability. Je však v každom prípade dôležité zabezpečiť, aby sústredenie pozornosti na štandardizáciu zmluvných podmienok nemotivovalo účastníkov trhu, aby

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 57, 23.2.2011, s. 1.

⁽²⁾ Pozri bod odôvodnenia 11 a článku 26 ods. 9, 34 ods. 3, 41 ods. 5, 42 ods. 5, 44 ods. 5, 46 ods. 3, 47 ods. 8, 49 ods. 4, 54 ods. 4, 81 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

⁽³⁾ K dispozícii na internetovej stránke Banky pre medzinárodné zúčtovanie <http://www.bis.org>

⁽⁴⁾ Článok 6.

⁽⁵⁾ Pozri najmä G-20 Toronto Summit Declaration (Vyhlásenie samitu G-20 v Toronte) z 26 – 27. júna 2010, ktoré je k dispozícii na <http://canadainternational.gc.ca>

s cieľom predísť zavádzaniu obligatórnej zúčtovacej povinnosti upustili od procesu zmluvnej štandardizácie. V tejto súvislosti ECB zdôrazňuje tiež mandát ESMA: a) monitorovať činnosť v oblasti derivátov, ktoré nie sú oprávnené na zúčtovanie, s cieľom určiť prípady, kedy môže určitá trieda derivátov predstavovať systémové riziko a b) zabrániť regulačnej arbitráži medzi zúčtovanými a nezúčtovanými transakciami s derivátmi ⁽¹⁾.

- 2.2. Okrem toho ECB poznamenáva, že v článku 1 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 sa ustanovuje, že nariadenie by sa nemalo uplatňovať na: a) členov ESCB, b) iné orgány členských štátov vykonávajúce podobné funkcie a c) iné verejné orgány Únie poverené riadením verejného dlhu alebo intervenciou v súvislosti s riadením tohto dlhu, čo zahŕňa zúčtovacie ako aj vykazovacie povinnosti ⁽²⁾. Ak by sa však od protistrán členov ESCB vyžadovalo, aby vykazovali všetky údaje o svojich transakciách archívom obchodných údajov, obmedzilo by to efektívnosť uvedenej výnimky. S cieľom predísť tomu, aby nariadenie (EÚ) č. 648/2012 obmedzovalo právomoci členov ESCB vykonávať svoje úlohy spoločného záujmu, je veľmi dôležité najmä chrániť účtovníctvo členov ESCB a zachovať efektívnosť signalizácie vyplývajúcej z operácií centrálnych bánk. Najefektívnejšie by sa to zabezpečilo tak, že od povinnosti vykazovať svoje transakcie s derivátmi by boli oslobodení nielen členovia ESCB, ale aj protistrany členov ESCB, ktoré sa zúčastňujú na transakciách s derivátmi.
- 2.3. ECB okrem toho poznamenáva, že hotovostné vklady uskutočnené prostredníctvom automatických vkladových operácií alebo iným porovnateľným spôsobom sa môžu denominovať buď v mene, v ktorej emituje táto centrálna banka (t.j. v „peniazoch centrálnej banky“) alebo v inej mene, v ktorej táto centrálna banka neemituje (t.j. v „peniazoch komerčných bánk“) a preto môžu mať odlišný rizikový profil. Táto skutočnosť by sa mala odraziť v investičnej politike centrálnej protistrany tak, že by sa s týmito vkladmi nakladalo odlišne a mohla by sa zohľadniť pri príležitosti ďalšej revízie nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

V prípadoch, kde ECB odporúča zmenu a doplnenie navrhovaných regulačných a vykonávacích noriem, sú v prílohe uvedené pozmeňujúce návrhy spolu s vysvetlením.

Vo Frankfurt nad Mohanom 27. novembra 2012

Prezident ECB
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Články 11 ods. 13 a 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

⁽²⁾ Článok 1 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

PRÍLOHA

Pozmeňujúce návrhy k navrhovaným RTN o kolégiách centrálnych protistrán

Text, ktorý ESMA predložil Komisii	Zmeny a doplnenia, ktoré navrhuje ECB (1)
Zmena a doplnenie 1	
Preambula	
<p>„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,</p> <p>zo zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, a najmä na jeho článok 18 ods. 6,“</p>	<p>„so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,</p> <p>zo zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, a najmä na jeho článok 18 ods. 6,</p> <p>so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky (*),</p> <p>(*) Ú.v. EÚ C X, xx.xx.201x, s. xx.“</p>

Odôvodnenie

V súlade s článkom 296 zmluvy, v ktorom sa ustanovuje, že v právnych aktoch sa uvedú odkazy na všetky stanoviská ustanovené v zmluvách, je navrhované zmena a doplnenie potrebná na zohľadnenie skutočnosti, že navrhované delegované nariadenie sa prijíma v súlade s článkami 127 ods. 4 a 282 ods. 5 zmluvy. Tieto ustanovenia obsahujú povinnosť požiadať ECB o stanovisko ohľadom každého navrhovaného aktu Únie, ktorý patrí do oblasti jej pôsobnosti (2).

Zmena a doplnenie 2

Článok 8 (nový)

žiadny text	<p>„Krizové riadenie v núdzových situáciách</p> <p>Postupy v prípade núdzových situácií odrážajú povinnosti a informačné potreby členov kolégia a zahŕňajú potrebné nástroje na umožnenie včasnej, primeranej a efektívnej komunikácie počas procesu krízového riadenia. V rámci postupov v prípadoch núdzových situácií zabezpečí príslušný orgán centrálnej protistrany, aby kolégium zvážilo ustanovenie týchto nástrojov:</p> <p>a) stále operácie krízovej komunikácie,</p> <p>b) zoznam minimálnych kľúčových záležitostí, ktoré treba v čase krízy komunikovať,</p> <p>c) pravidelné testovanie postupov krízového riadenia.“</p>
-------------	---

Odôvodnenie

Konzultačný dokument ESMA (ESMA/2012/379) obsahuje text o núdzových situáciách. V súlade s povinnosťou E zásad CPSS-IOSCO pre infraštruktúry finančného trhu „Spolupráca s ostatnými orgánmi“, spolupráca medzi orgánmi musí byť efektívna nielen za normálnych okolností, ale tiež v obdobiach stresových situácií na trhu a krízových situácií.

(1) Tučným písmom sa označuje nový text, ktorý ECB navrhuje vložiť. Preškrtnutým písmom sa označuje text, ktorý ECB navrhuje vypustiť.

(2) ECB poznamenáva, že všetky navrhované RTN a VTN, ktorých zmeny a doplnenia sa navrhujú v tomto stanovisku, by mali na toto stanovisko odkazovať.

Pozmeňovacie návrhy k navrhovaným RTN o minimálnej úrovni údajov, ktoré sa majú ohlasovať archívom obchodných údajov

Text, ktorý ESMA predložil Komisii	Zmeny a doplnenia, ktoré navrhuje ECB								
Zmena a doplnenie 3									
Príloha, tabuľka 2, za pole 54 vložiť nový oddiel o úverových derivátoch									
žiadny text	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>„Oddiel 2h ⁽¹⁾ – Úver</th> <th>Ak sa ohlásí UPI a obsahuje všetky nižšie uvedené informácie, nemusia sa ohlasovať.</th> <th>Úverové deriváty</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>55</td> <td>Reštrukturalizačná doložka</td> <td>Označuje druh reštrukturalizačnej doložky</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>(¹) Všímnite si, prosím, že nasledujúce oddiely a polia treba prečíslovať.“</p>		„Oddiel 2h ⁽¹⁾ – Úver	Ak sa ohlásí UPI a obsahuje všetky nižšie uvedené informácie, nemusia sa ohlasovať.	Úverové deriváty	55	Reštrukturalizačná doložka	Označuje druh reštrukturalizačnej doložky	
	„Oddiel 2h ⁽¹⁾ – Úver	Ak sa ohlásí UPI a obsahuje všetky nižšie uvedené informácie, nemusia sa ohlasovať.	Úverové deriváty						
55	Reštrukturalizačná doložka	Označuje druh reštrukturalizačnej doložky							

Odôvodnenie

Z hľadiska finančnej stability a analýzy systémového rizika je veľmi dôležité získať informácie o druhu reštrukturalizačných doložiek v zmluvách o swapoch na úverové zlyhanie, ktoré doposiaľ neboli vyrovnané (credit default swap – CSD). Tieto informácie umožnia orgánom presnejšie analyzovať vplyv úverovej udalosti na expozície CSD účastníkov trhu a pochopiť, ktoré druhy úverových udalostí by sa uplatnili v prípade určitých pozícií CSD. Nedostatok týchto informácií by bol preto prekážkou analýzy systémového rizika týkajúcej sa úverových udalostí.

Pozmeňovacie návrhy k navrhovaným RTN o údajoch, ktoré majú archívy obchodných údajov zverejniť a sprístupniť, a o prevádzkových normách na agregáciu a porovnávanie údajov a prístup k týmto údajom

Text, ktorý ESMA predložil Komisii	Zmeny a doplnenia, ktoré navrhuje ECB
Zmena a doplnenie 4	
Článok 2 ods. 10	
„10. Archív obchodných údajov poskytne príslušnému členovi ESCB prístup k údajom o pozíciách derivátových zmlúv v mene, v ktorej emituje uvedený člen.“	„10. Archív obchodných údajov poskytne príslušnému členovi ESCB prístup k údajom o jednotlivých transakciách, ako aj o pozíciách derivátových zmlúv v mene, v ktorej emituje uvedený člen. Ak žiadna protistrana derivátovej zmluvy nepatrí do jurisdikcie tohto člena ESCB, archív obchodných údajov môže poskytnúť tieto údaje o jednotlivých transakciách bez toho, aby identifikoval protistranu derivátu. “

Odôvodnenie

V súčasnom návrhu pre emitujúcu centrálnu banku sa uvádza len prístup k „údajom o pozíciách“. S cieľom vykonávať svoj mandát podľa článku 127 ods. 2 a 5 zmluvy, najmä ohľadom menovej politiky, plynulého fungovania platobných systémov a finančnej stability, ECB vyžaduje prístup k údajom o jednotlivých transakciách vo vzťahu k derivátovým zmluvám denominovaným v eurách.

V tejto súvislosti má ECB záujem na: a) monitorovaní agregovaných alebo individuálnych tokov platieb, ktoré ovplyvňujú platobné systémy a systémy vyrovnania, b) monitorovaní likvidity eura a c) monitorovaní špekulatívnej činnosti v tejto mene. Bude to obzvlášť užitočné na posúdenie potenciálnych napätí v oblasti likvidity, ktorá môže mať vplyv na uskutočňovanie menovej politiky. Údaje o pozíciách poskytnú len údaje o zostatkoch („stavoch“), ale nie o tokoch, ktoré sú potrebné na výkon analýzy o likvidite.

Povinné zúčtovanie bude mať okrem toho významný dosah na likviditu trhu a toky platieb. Prístup k údajom o jednotlivých transakciách je preto potrebný aj na účely pochopenia štruktúry trhu a odolnosti likvidity na trhu mimoburzových derivátov. Eurosystem bude tiež potrebovať prístup k údajom o jednotlivých transakciách v súvislosti so svojím postavením člena kolégií centrálnych protistrán zastupujúceho emitujúcu centrálnu banku.

Text, ktorý ESMA predložil Komisii	Zmeny a doplnenia, ktoré navrhuje ECB
Keďže euro je najdôležitejšou menou Únie vo vzťahu k derivátovým zmluvám, ECB očakáva, že Eurosystem bude členom veľkého počtu kolégií centrálnych protistrán.	

Pozmeňujúce návrhy k navrhovaným VTN o formáte a frekvencii hlásení obchodov archívom obchodných údajov

Text, ktorý ESMA predložil Komisii	Zmeny a doplnenia, ktoré navrhuje ECB
------------------------------------	---------------------------------------

Zmena a doplnenie 5

Príloha, tabuľka 2, za pole 54 vložiť nový oddiel o úverových derivátoch

žiadny text		„Oddiel 2h ⁽¹⁾ – Úver	Ak sa ohlási UPI a obsahuje všetky nižšie uvedené informácie, nemusia sa ohlasovať.	Úverové deriváty
	55	Reštrukturalizačná doložka	Old R = stará reštrukturalizácia Mod R = modifikovaná reštrukturalizácia Mod-Mod R = modifikovaná modifikovaná reštrukturalizácia No R = žiadna reštrukturalizácia	
(1) Všímnite si, prosím, že nasledujúce oddiely a polia treba prečíslovať.“				

Odôvodnenie

Z hľadiska finančnej stability a analýzy systémového rizika je veľmi dôležité získať informácie o druhu reštrukturalizačných doložiek v zmluvách o CSD, ktoré doposiaľ neboli vyrovnané. Tieto informácie umožnia orgánom presnejšie analyzovať vplyv úverovej udalosti na expozície CSD účastníkov trhu a pochopiť, ktoré druhy úverových udalostí by sa uplatnili v prípade určitých pozícií CSD. Nedostatok týchto informácií by bol preto prekážkou analýzy systémového rizika týkajúcej sa úverových udalostí.